



*К.ю.н. А.А. Трефилов*

выпускник юридического факультета МГУ им. М.В. Ломоносова,  
старший научный сотрудник Института законодательства и сравнительного  
правоведения при Правительстве Российской Федерации

*Dr. jur. A. Trefilov*

Absolvent der juristischen Fakultät der MSU, Kandidat der Rechtswissenschaften,  
leitender wissenschaftlicher Mitarbeiter am Institut für Gesetzgebung und  
Rechtsvergleichung bei der Regierung der Russischen Föderation in Moskau



Институт законодательства и сравнительного правоведения  
при Правительстве Российской Федерации  
*Institut für Gesetzgebung und Rechtsvergleichung bei der Regierung  
der Russischen Föderation*



УДК 341.4(494)

ББК 67.911.15

Т 667

**Рецензенты:**

**Коротаевская Анна Евгеньевна** – старший преподаватель кафедры иностранных языков юридического факультета МГУ им. М. В. Ломоносова

**Бородулькина Екатерина Сергеевна** – кандидат юридических наук, главный советник управления законодательства о национальной безопасности и правоохранительной деятельности Национального центра законодательства и правовых исследований Республики Беларусь

**Трефилов А. А.**

**Т 667** Уголовный процесс зарубежных стран. – М.:ООО  
«НИПКЦ Восход-А», 2016 – 2020

**ISBN 978-5-93055-439-7**

Уголовный процесс зарубежных стран. Т.3 – М.:ООО  
«НИПКЦ Восход-А», 2020. – 1120 с.

**ISBN 978-5-93055-461-8**

**Трефилов Александр Анатольевич** – кандидат юридических наук, старший научный сотрудник Института законодательства и сравнительного правоведения при Правительстве Российской Федерации

Электронный адрес для научной переписки: [trefilovaa1989@gmail.com](mailto:trefilovaa1989@gmail.com)

Настоящая монография продолжает авторскую 15-томную серию научных работ, посвящённых комплексному исследованию уголовного судопроизводства и правоохранительных органов немецко- и испаноязычных государств, а также стран СНГ. Выражаем надежду, что данные исследования хотя бы отчасти восполнят пробелы в российской уголовно-процессуальной компаративистике, а также будут способствовать дальнейшему изучению правосудия в зарубежных правовых системах.

В **томе 3** раскрыты наиболее значимые особенности лихтенштейнского уголовного судопроизводства, его историческое развитие и современное состояние. Проанализирована система правоохранительных органов этой страны, рассмотрена их деятельность по борьбе с преступностью. Произведено сопоставление швейцарского и лихтенштейнского подхода к основным институтам уголовного процесса.

**ББК 67.911.15**

© Трефилов А. А. 2020

ISBN 978-5-93055-461-8 (т. 3)

© ООО «НИПКЦ Восход-А», 2020

ISBN 978-5-93055-439-7

# **Уголовный процесс зарубежных стран**

## **Том 3**

**Правоохранительные органы в Лихтенштейне**

**Уголовное судопроизводство в Лихтенштейне**

**Ювенальное уголовное судопроизводство  
в Лихтенштейне**

# **Ausländischer Strafprozess**

## **Band 3**

**Rechtsschutzorgane in Liechtenstein**

**Strafprozess in Liechtenstein**

**Jugendliches Strafverfahren in Liechtenstein**

# Уголовный процесс зарубежных стран

## Том 3

<b>Вступление</b> .....	13
<b>Раздел I</b> .....	22
<b>Глава 1. Уголовное судопроизводство в Лихтенштейне</b> .....	22
§ 1. Источники познания уголовного процесса .....	22
§ 2. Как устроено юридическое образование и как изучается студентами уголовный процесс в Лихтенштейне? .....	32
§ 3. <i>top-5</i> особенностей уголовного процесса Лихтенштейна .....	38
§ 4. Сотрудничество России и Лихтенштейна по вопросам уголовного судопроизводства .....	41
§ 5. Преступность в Лихтенштейне .....	43
<b><i>I. Особенности преступности</i></b> .....	44
<b><i>II. Противодействие преступности</i></b> .....	47
§ 6. История уголовного судопроизводства .....	51
<b><i>I. Правовая система Лихтенштейна: между Францией, Германией, Австрией и Швейцарией</i></b> .....	51
<b><i>II. Состязательно-обвинительный уголовный процесс</i></b> .....	55
<b><i>III. Инквизиционный уголовный процесс</i></b> .....	55
<b><i>IV. Смешанный уголовный процесс</i></b> .....	58
§ 7. Источники уголовно-процессуального права .....	59
<b><i>I. Международное право</i></b> .....	59
<b><i>II. Решения Европейского суда по правам человека</i></b> .....	61
<b><i>III. Княжеская Конституция</i></b> .....	62
<b><i>IV. Уголовно-процессуальный кодекс</i></b> .....	67
<b><i>V. Иные княжеские законы</i></b> .....	71
<b><i>VI. Правовые обычаи</i></b> .....	77
§ 8. Принципы уголовного процесса .....	78
<b><i>I. Система принципов уголовного процесса</i></b> .....	78
<b><i>II. Принцип законности</i></b> .....	79
<b><i>III. Принцип публичности</i></b> .....	80
<b><i>IV. Принцип вмешательства</i></b> .....	83
<b><i>V. Следственное начало</i></b> .....	84
<b><i>VI. Принцип обвинения</i></b> .....	86
<b><i>VII. Запрет провокации преступления</i></b> .....	87

<i>VIII. Принцип разрешения в уголовном судопроизводстве гражданского иска</i> .....	88
<i>IX. Принцип разумных сроков уголовного судопроизводства</i> .....	90
<i>X. Принцип взаимной помощи</i> .....	93
<i>XI. Принцип отправления правосудия только судом</i> .....	94
<i>XII. Принцип независимости судей</i> .....	95
<i>XIII. Запрет злоупотребления правами и полномочиями</i> .....	97
<i>XIV. Презумпция невиновности</i> .....	99
<i>XV. Принцип свободной оценки доказательств</i> .....	101
<i>XVI. Равенство всех перед законом</i> .....	102
<i>XVII. Принцип непосредственности</i> .....	105
<i>XVIII. Принцип гласности</i> .....	107
<i>XIX. Сочетание устного и письменного начала</i> .....	108
<i>XX. Принцип языка судопроизводства</i> .....	109
<i>XXI. Принцип непрерывности</i> .....	110
<i>XXII. Принцип favor devensionis (благоприятствование защите)</i> .....	111
<i>XXIII. Запрет повторного уголовного преследования</i> .....	111
§ 9. Предотвращение пыток в уголовном процессе .....	112
§ 10. Информатизация уголовного процесса .....	115
<i>I. Проявления информатизации</i> .....	115
<i>II. Ограниченность информатизации</i> .....	117
§ 11. Субъекты уголовного судопроизводства .....	118
<i>I. Система участников уголовного процесса</i> .....	118
<i>II. Судебная система</i> .....	119
<i>III. Лихтенштейнские суды и судьи в решениях ЕСПЧ</i> .....	131
<i>IV. Суд как участник уголовного процесса</i> .....	134
<i>V. Следственный судья</i> .....	135
<i>VI. Прокуратура</i> .....	136
<i>VII. Частный обвинитель</i> .....	141
<i>VIII. Полиция</i> .....	142
<i>IX. Отдел финансовой разведки</i> .....	148
<i>X. Потерпевший и жертва преступления</i> .....	149
<i>XI. Подозреваемый и обвиняемый</i> .....	153
<i>XII. Адвокатура</i> .....	157
<i>XIII. Защитник в уголовном процессе</i> .....	169
<i>XIV. Куратор</i> .....	174
<i>XV. Высшие государственные органы и муниципальные органы</i> .....	175
<i>XVI. Церковь и влияние религии на уголовный процесс</i> .....	177
<i>XVII. Лицо, ведущее протокол</i> .....	179

<b>XVIII. Понятые</b> .....	180
§ 12. Обеспечение безопасности субъектов уголовного судопроизводства .....	182
§ 13. Доказывание и доказательства .....	184
<b>I. Предмет доказывания</b> .....	184
<b>II. Субъекты доказывания</b> .....	184
<b>III. Структура доказывания</b> .....	186
<b>IV. Проблема преюдиции</b> .....	186
<b>V. Отдельные виды доказательств</b> .....	187
§ 14. Следственные действия .....	189
<b>I. Особенности следственных действий</b> .....	189
<b>II. Отдельные виды следственных действий</b> .....	191
<b>III. Статистика следственных и иных процессуальных действий</b> ...	194
§ 15. Меры принуждения .....	195
<b>I. Привод</b> .....	195
<b>II. Задержание</b> .....	196
<b>III. Заключение под стражу: общие положения</b> .....	199
<b>IV. Основания для заключения под стражу</b> .....	199
<b>V. Сроки заключения под стражу</b> .....	200
<b>VI. Возможно ли доказывание при рассмотрении вопроса о заклю-</b> <b>чении под стражу?</b> .....	201
<b>VII. Исполнение заключения под стражу</b> .....	202
<b>VIII. Отмена заключения под стражу</b> .....	204
<b>IX. Можно ли оставить под стражей оправданное лицо?</b> .....	205
<b>X. Гарантия безопасности («охранная грамота»)</b> .....	205
<b>XI. Статистика заключения под стражу</b> .....	207
<b>XII. Альтернативы заключению под стражу</b> .....	207
<b>XIII. Залог и поручительство</b> .....	209
<b>XIV. Запрет проникновения</b> .....	210
§ 16. Предварительное производство .....	212
<b>I. Модель предварительного производства и его структура</b> .....	212
<b>II. Дознание (Vorerhebung)</b> .....	214
<b>III. Формы окончания дознания</b> .....	216
<b>IV. Предварительное следствие (Untersuchung)</b> .....	222
<b>V. Формы окончания предварительного следствия</b> .....	224
§ 17. Расследование отдельных категорий дел: криминалистические положен- ния в УПК Лихтенштейна .....	226
<b>I. Расследование причинений смерти или телесных повреждений</b> ...	226
<b>II. Расследование при сомнении в психическом состоянии или вме-</b> <b>няемости</b> .....	227



<b>III. Расследование уголовно наказуемых деяний против установленного законом порядка оборота денег, ценных бумаг и знаков оплаты</b> .....	229
<b>IV. Расследование поджогов</b> .....	230
<b>V. Расследование иных категорий дел</b> .....	230
§ 18. Подготовка дела к судебному разбирательству .....	231
§ 19. Ординарный порядок рассмотрения дела в суде первой инстанции .....	233
<b>I. Подсудность и право на законного судью (на законные слушания)</b> ..	233
<b>II. Состав суда</b> .....	235
<b>III. Общие условия судебного разбирательства</b> .....	237
<b>IV. Структура ординарного судебного разбирательства</b> .....	241
§ 20. Дифференциация производства в суде первой инстанции .....	245
<b>I. Система особых производств</b> .....	245
<b>II. Производство перед единоличным судьёй</b> .....	247
<b>III. Упрощённое производство перед единоличным судьёй в отношении нарушений и определённых уголовных проступков</b> .....	248
§ 21. Пересмотр приговоров и иных судебных решений .....	251
<b>I. Общие положения</b> .....	251
<b>II. Жалоба</b> .....	252
<b>III. Апелляция</b> .....	253
<b>IV. Ревизия</b> .....	258
§ 22. Исполнение приговора .....	259
<b>Глава 2. Ювенальное правосудие в Лихтенштейне</b> .....	266
§ 1. Система источников ювенального уголовно-процессуального права .....	266
§ 2. Особенности уголовной ответственности несовершеннолетних .....	268
§ 3. Особенности уголовного судопроизводства в отношении несовершеннолетних .....	269
<b>Заключение</b> .....	275
<b>Раздел II</b> .....	294
§ 1. Тесты к тому 3 .....	294
§ 2. Задачи к тому 3 .....	298
§ 3. Обзор публикаций по вопросам правосудия, уголовного процесса, сравнительного правопедения за 2017-2019 годы в <u>Журнале зарубежного законодательства и сравнительного правопедения</u> .....	304

<b>Приложение 1.</b> Статистические данные о преступности в Лихтенштейне .....	306
<b>Приложение 2.</b> Интернет-сайты, содержащие информацию о правовой системе Лихтенштейна .....	311
<b>Приложение 3.</b> Обзор нормативных источников .....	312
<b>Приложение 4.</b> Обзор доктринальных источников .....	315
<b>Приложение 5.</b> Терминология уголовного процесса Лихтенштейна (словарь)	317
<b>Приложение 6.</b> Перевод на русский язык Конституции Лихтенштейна от 24 октября 1921 года .....	333
<b>Приложение 7.</b> Перевод на русский язык Закона о Княжеском Доме Лихтенштейна от 26 октября 1993 года .....	380
<b>Приложение 8.</b> Перевод на русский язык Закона о защите имени Княжеского Дома от 26 октября 1993 года .....	405
<b>Приложение 9.</b> Перевод на русский язык Закона об организации ординарных судебных органов от 24 октября 2007 года .....	407
<b>Приложение 10.</b> Перевод на русский язык Закона о судебной службе от 24 октября 2007 года .....	438
<b>Приложение 11.</b> Перевод на русский язык Закона о назначении судей от 26 ноября 2003 года .....	472
<b>Приложение 12.</b> Перевод на русский язык Закона о прокуратуре от 15 декабря 2010 года .....	481
<b>Приложение 13.</b> Перевод на русский язык Закона о полиции от 21 июня 1989 года .....	509
<b>Приложение 14.</b> Перевод на русский язык Закона о помощи жертвам преступных деяний от 22 июня 2007 года .....	577
<b>Приложение 15.</b> Перевод на русский язык Закона об адвокатах от 8 ноября 2013 года .....	591
<b>Приложение 16.</b> Перевод на русский язык Закона о производстве по ювенальным уголовным делам от 23 декабря 1958 года .....	660
<b>Приложение 17.</b> Перевод на русский язык Закона о ювенальных судах от 8 ноября 2013 года .....	663
<b>Приложение 18.</b> Перевод на русский язык Уголовно-процессуального кодекса от 18 октября 1988 года .....	689
<b>Приложение 19.</b> Перевод на русский язык <u>отменённого</u> Закона о введении в действие УПК Лихтенштейна от 31 декабря 1913 года .....	980

Посвящается  
300-летию  
княжества  
Лихтенштейн  
(1719-2019)  
*300 Jahre*  
*Fürstentum*  
*Liechtenstein*



*Вот первое, чем я истинно обязан науке:  
она научила меня размышлять и **сравнивать***  
Жан-Жак Руссо («Исповедь»)<sup>1</sup>

## Вступление

Настоящая монография продолжает авторскую 15-томную серию научных работ, посвящённых комплексному исследованию уголовного судопроизводства и правоохранительных органов немецко- и испаноязычных государств, а также стран СНГ. Выражаем надежду, что данные исследования хотя бы отчасти восполнят существующие пробелы в российской уголовно-процессуальной компаративистике, а также будут способствовать дальнейшему изучению судопроизводства в зарубежных правовых порядках.

Последовательность изложения материала во всех томах предполагается одинаковой: вначале приводится монографическое исследование, затем – перевод на русский язык уголовно-процессуальных кодексов, законов о судебной системе, а также других важнейших нормативно-правовых актов. Перевод представлен в виде постатейной таблицы, чтобы читателю было легче понять используемую автором терминологию, а также самостоятельно оценить качество перевода НПА. Кроме того, каждый том содержит фотографии зданий судебных и других правоохранительных органов, а также актуальные статистические данные о преступности.

В **томах 1-2** рассмотрены основные положения уголовно-процессуальной компаративистики, а также уголовный процесс Швейцарии<sup>2</sup>, в том числе военный и ювенальный<sup>3</sup>. В **томе 3** раскрыты наиболее значимые особенности *лихтенштейнского* уголовного судопроизводства<sup>4</sup>, его историческое развитие и современное состояние. Обзорно проанализирована система правоохранительных органов этой страны, рассмотрена их деятельность по борьбе с преступностью. Произведено сопоставление швейцарского и лихтенштейнского подхода к основным институтам уголовного процесса. Переведённые НПА (Конституция, УПК, Закон о полиции и т.д.) изложены в редакции, действующей по состоянию на 1 января 2020 года, если в сноске не оговорено иное.

---

<sup>1</sup> Жан-Жак Руссо. Исповедь // Собрание сочинений Жан-Жака Руссо. Том 3. М., 2018. С. 300.

<sup>2</sup> Трефилов А.А. Уголовный процесс зарубежных стран. Том 1. М., 2016.

<sup>3</sup> Трефилов А.А. Уголовный процесс зарубежных стран. Том 2. М., 2018.

<sup>4</sup> Конституция использует как синонимы наименования «*Княжество Лихтенштейн*» (ст. 1) и «*Лихтенштейн*» (ст. 5). В отдельных статьях оно обозначено просто как «*Княжество*» (ст. 2).